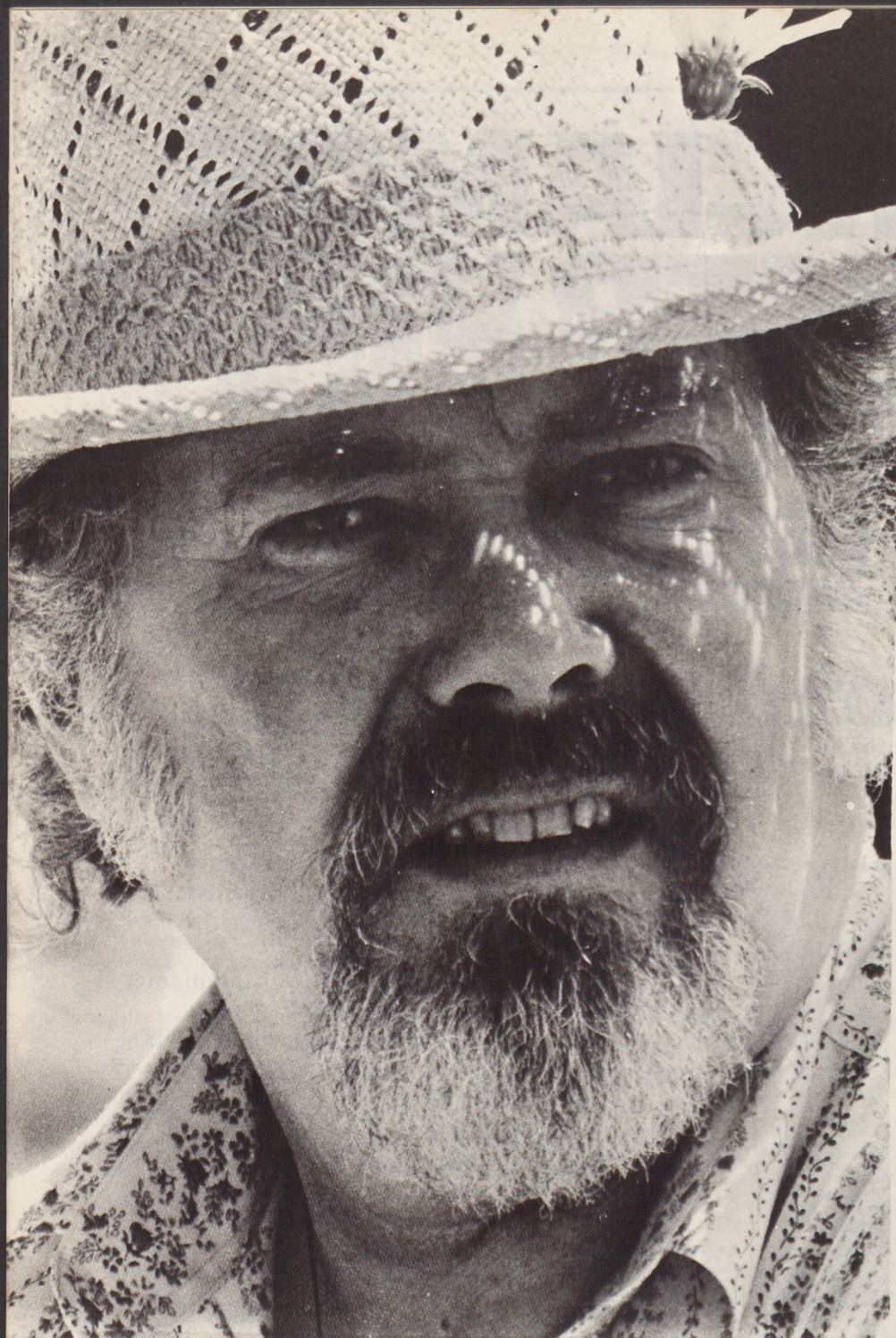




Se encuentra en San Sebastián el famoso realizador norteamericano ROBERT ALTMAN, de quien Estados Unidos presenta a concurso, en la sesión de las 18,45 de hoy, en el Palacio del Festival, el film «THE LONG GOODBYE». El señor ALTMAN fue galardonado con el Gran Premio en el Festival de Cannes de 1970 por su película «MASH» y su presencia en el Certamen ha sido acogida con gran expectación.

festival

AÑO XVII - Número 5

-

19 de Septiembre de 1973

21 FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE SAN SEBASTIAN



hoy

10,00: Cine Miramar

«QUEEN CHRISTINE», de
ciclo retrospectivo.

11,00: Victoria Eugenia

Rueda de Prensa de Uni-
france.

13,00: Real Club Náutico

Cocktail ofrecido por Uni-
france.

16,30: Cine Astoria

«THEMROC», de Claudio
Ferraldo, dentro de la sec-
ción informativa.

18,45: Palacio del Festival

19,45: Cine Astoria

Cortometraje, «ABISMO»,
de España.

A concurso, «THE LONG
GOODBYE», EE.UU., de
Robert Altman.

22,30: Palacio del Festival

23,30: Cine Astoria

Francia presenta a con-
curso «LA BONNE AN-
NEE», de Claude Lelouch.

ANUNCIAMOS EL PRIMER VIAJE DE NEGOCIOS PARA ESPOSAS.

(Con el 50% de descuento)



Usted viaja constantemente de un lado a otro. Es lo que le piden sus negocios y allá va usted, solo y apurado, a resolver todo rápidamente para volver enseguida a casa.

¿Cuántos días han estado separados últimamente por culpa de sus viajes de negocios?

¿No es cierto que a su esposa cada vez le gustan menos y la malhumoran más?

Bien, vamos a darle una excelente noticia.

En el próximo viaje puede llevarla con usted.

Ahora el pasaje de su mujer sólo cuesta la mitad.

Iberia le ofrece el 50% de descuento en las tarifas de sus vuelos europeos.

¿Qué le parece?

Seguramente ahora podrá hacer un negocio mucho mejor.

Pero con su mujer.

Consulten a un experto, consulten a una Agencia de Viajes.



IBERIA

LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

Pone alas a sus sueños.

INOCENCIA E IMPOSICION EN EL CINE



Las carteleras de todas las ciudades están llenas de «reposiciones», de películas antiguas reestrenadas. No se trata de cineclubs, de proyecciones minoritarias dirigidas a los expertos, a los muy aficionados, a los que se complacen en recordar la historia del cine. Esto lo ha habido siempre. El fenómeno característico de estos últimos años es que las «viejas» películas —de hace diez, veinte, treinta años, a veces más— no valen como viejas, sino simplemente como películas, como «cine» para las mayorías. Esto ocurre en Madrid y en Barcelona, en Roma, París, Londres, Nueva York, Wáshington, Los Ángeles.

¿Por qué? Es claro que las películas salvadas del olvido y que vuelven a vivir son con frecuencia buenas, más o menos famosas; representan algo así como una antología del cine pretérito. Pero los espectadores, cuando se dan cuenta de que la película anunciada es de hace unos decenios, sienten una especie de alivio, y van al cine animosamente, con confianza y esperanza. Es decir, lejos de comportarse de una manera «erudita», arqueológica o pedantesca, van a ver estas antiguas películas con naturalidad, yo diría con «tranquilidad», seguros de reírse, conmoverse o apasionarse, de perderse por un par de horas en ese mundo irreal al que se sale por la pantalla, y que se llama, desde hace ochenta años, el cine.

Durante mucho tiempo, el cine apenas era un arte. Cuando se empezó a decir que era «el séptimo arte», esto era una tesis un poco audaz y alambicada, que no interesaba a las multitudes. Lo que sobre el cine se decía y escribía contaba muy poco. Al cine se iba en estado de inocencia, para divertirse, para «pasar el rato» —algo mucho más importante de lo que parece—. De ahí la normal sinceridad de los gustos cinematográficos, muy superior a la que se encontraba en la literatura, no digamos en la música o en la pintura. La gente iba al cine porque le gustaba —quiero decir, con la esperanza de que le gustara—, y decía si le había gustado o no, sin pensar en si le «debía» o no gustar.

Productores y directores —poco conocidos, en cuyos nombres rara vez se pensaba— buscaban los gustos del público. Es decir, trataban de hacer películas que gustasen. Hay que decir que durante muchos años predominó —sobre todo entre los directores— el impulso de invención, creación, divertimento. Sería interesante, aunque no fácil, determinar la proporción en que las películas han gustado a sus autores; mi impresión es que, hasta hace pocos años, esa proporción ha sido muy alta. Incluso cuando profesaban «condescender» con los gustos populares, adaptarse a ellos, por razones de lucro, la verdad es que participaban de ellos; o, todavía más, confiaban en que el público compartiría sus propios gustos, gozaría con las películas que a los directores les encantaban. Y solían tener razón.

Sólo así se explica la excelente «salud» de la mayor parte de la historia del cine, el increíble número de películas excelentes que se han hecho en medio siglo, la fabulosa exploración de posibilidades que la cinematografía ha hecho entre 1915 y 1955 ó 1960. Si se tiene en cuenta lo problemática que es una película, lo que supone de inversión económica, y por tanto de riesgo, su necesidad de cooperación de equipos complejíssimos, la calidad media del cine parece cosa de milagro.

Lope de Vega, para justificar algunos caracteres de sus comedias, escribió los famosos, desdeñosos versos:

El vulgo es necio, y pues lo paga, es justo
hablarle en necio para darle gusto.

Pero ni el vulgo del siglo XVII era necio, ni Lope de Vega, por supuesto, ni éste hablaba en necio, sino que sus comedias le encantaban y lo hacían feliz. Esto ha pasado con una buena parte del cine del pasado, que ahora reverdece y vuelve a las pantallas de todo el mundo.

* * *

En los muy últimos años— se podría precisar desde cuándo, pero no tengo libros a mano—, sobre todo en los ocho o diez que acaban de pasar, se ha producido un cambio considerable. Erotismo, violencia y política —o quizá más exactamente, una utilización política del erotismo y la violencia— han caracterizado una gran parte del cine reciente. Sin duda se ha considerado que esos temas o caracteres atraían al público y eran aliciente económico. Pero creo que esta visión utilitaria y lucrativa de la cuestión ha sido sólo el comienzo, en definitiva un aspecto superficial y casi marginal. Porque es un hecho que, salvo excepciones ruidosas pero enteramente excepcionales, esa tendencia del cine no ha tenido gran éxito comercial; más bien, al contrario, ha sido causa de la retracción del público. En esta misma ciudad de Indiana donde escribo ahora he visto en diferentes ocasiones películas de extrema violencia o desaforada sexualidad en la compañía, aburrida o irritada, de un par de docenas de personas. Y todavía añadiría algo más: las películas de tales caracteres y fabuloso éxito lo consiguen, no por lo que se ve en ellas, sino por lo que se dice de ellas, por un sistema de

propaganda admirablemente montado —y que, a pesar de ello, fracasa muchas veces—. Mis lectores de **Gaceta Ilustrada** recordarán quizá un artículo de hace un año, «A mal cristo mucha sangre», sobre **El Topo**, de Jodorowski, una de las peores películas que puedo recordar en este momento; escribí sobre ella sólo porque se anunciaba entre hiperbólicas ponderaciones de los críticos; pues bien, esta misma tarde he visto en una librería nada menos que un **libro sobre esta película**. Ni más ni menos. Si la película no triunfa, no será porque no se haya procurado desde fuera de ella.

A esto llamo «imposición», que ha venido a sustituir a la inocencia habitual, tradicional en el cine. No se hacen las películas que gustan a sus autores, ni siquiera las que gustan al público, sino que **se intenta que le gusten las que se hacen con ciertos caracteres**, y para ello se le bombardea con una propaganda dirigida, con comentarios, elogios, descalificaciones para los «herejes» y disidentes, excomuniones, todo el aparato de la imposición. Pero la sugestión dura poco. Pasado un momento, el espectador encuentra que no se ha divertido, no ha encontrado placer, no se ha interesado, no se ha conmovido. Vuelve a casa con mal sabor de boca y la vaga sospecha de haber sido engañado. Al cabo de dos o tres experiencias negativas, de unas cuantas decepciones, prefiere no volver a exponerse y se queda en casa.

Esta actitud amenaza a la existencia misma del cine como espectáculo mayoritario; ha habido en el último decenio admirables películas que han sido muy escasamente vistas, porque dominaba la desconfianza, porque los espectadores no querían «exponerse». He visto la portentosa **The Helstrom Chronicle** en un cine americano casi vacío; en España, que yo sepa, no se ha estrenado; en Francia se ha visto muy poco.

La imposición no tiene porvenir, por una razón elemental: consiste en una presión, y para que exista hay que seguir ejerciéndola. Por eso, lo único que tiene porvenir en este mundo es la libertad; la opresión sólo tiene presente, vive precariamente, sin holgura, sin posibilidades; los opresores no se atreven ni a respirar, porque saben que en cuanto levanten la mano su sistema se evapora: son los primeros y mayores oprimidos.

Una porción considerable del cine más reciente ha tratado de imponerse a los espectadores; les está hablando en necio, no porque lo sean, sino **para que sean necios**, para hacerlos así. Esta es la gran novedad. Pero lo que principalmente ha conseguido es la retracción del público, la crisis del cine como espectáculo. Como el cine **es** un arte mayoritario, un arte para las masas —no para el «hombre-masa», sino para las masas que integran todas las sociedades, a las cuales todos pertenecemos, al menos durante las mayores porciones de nuestra vida—, esto me parece la más grave amenaza que puede afectar al cine. Otras formas de arte pueden vivir en las catacumbas; el cine, no. Y, por otra parte, como el cine es el arte superior y la suprema diversión de nuestro tiempo, no puede hacerse peor servicio a los pueblos que privarlos de él.

La vuelta al cine antiguo es la gran esperanza. No sólo porque podemos verlo de nuevo, sino porque revela al hombre de ahora que no ha dejado de interesarle el cine, sino solamente el cine que se le impone. Y esto puede llevar a un renacimiento si hay unos cuantos productores, directores, actores lo bastante inteligentes para volver a descubrir la inocencia.

JULIAN MARIAS (de la Real Academia)
Bloomington (Indiana), 10-IX-1973

NOTICIAS NOTICIAS NOTICIAS

BLANCA ESTRADA, de la TV a la fama



Blanca Estrada fue una de las azafatas del programa televisivo «cicutero». Su gracia particular debió interesar a algún productor caza estrellas y Blanca, desde la pequeña pantalla busca la fama en el cine comercial. Blanca Estrada se encuentra desde hace unos días en el Festival.

JURADO DEL PREMIO C.E.C. (Círculo de Escritores Cinematográficos)

Como en años anteriores el Círculo de Escritores Cinematográficos otorgará su tradicional placa al mejor guión original o adaptado de otro medio de las películas presentadas a concurso. Con tal fin se ha constituido el Jurado cuya composición es la siguiente:

Presidente:

Luis Gómez Mesa. Escritor.

Secretario:

Fernando Méndez-Leite (hijo). Director del programa de TVE. «Galería».

Vocales:

Rafael Capilla. Crítico de «Marca».

Fernando Méndez-Leite (padre). Escritor.

Pedro Rodrigo. Escritor.

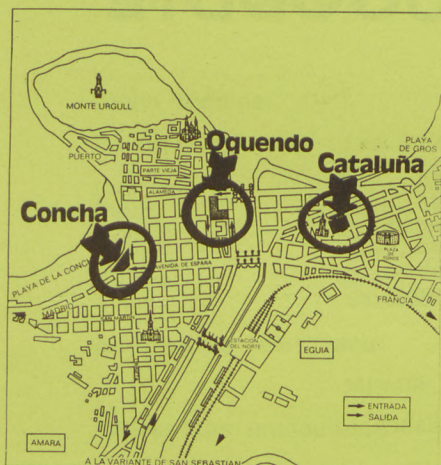
Eduardo Torrico. Escritor.

José Luis Tuduri. Crítico de Radio Nacional de San Sebastián.



Las III Jornadas de Cine y TV, educativas, científicas y culturales, en marcha

Por la mañana de ayer, tuvo lugar la reunión de la comisión preparatoria de las III Jornadas Internacionales de Cine TV. educativos, científicos y culturales que el próximo año, bajo el tema central de «Deficiencia mental y medios audiovisuales», tendrá como marco la ciudad de San Sebastián.



APARCAMIENTO DE LA CONCHA

SITUACION: En la Plaza de Cervantes, comprendido entre la Avda. de España y calle de Miramar. Tiene una capacidad para 650 vehículos con una entrada cuyo acceso se efectúa por la Avda. de España y la salida se hace por la calle Miramar, en dirección Avda. de España, Víctor Pradera, etc.

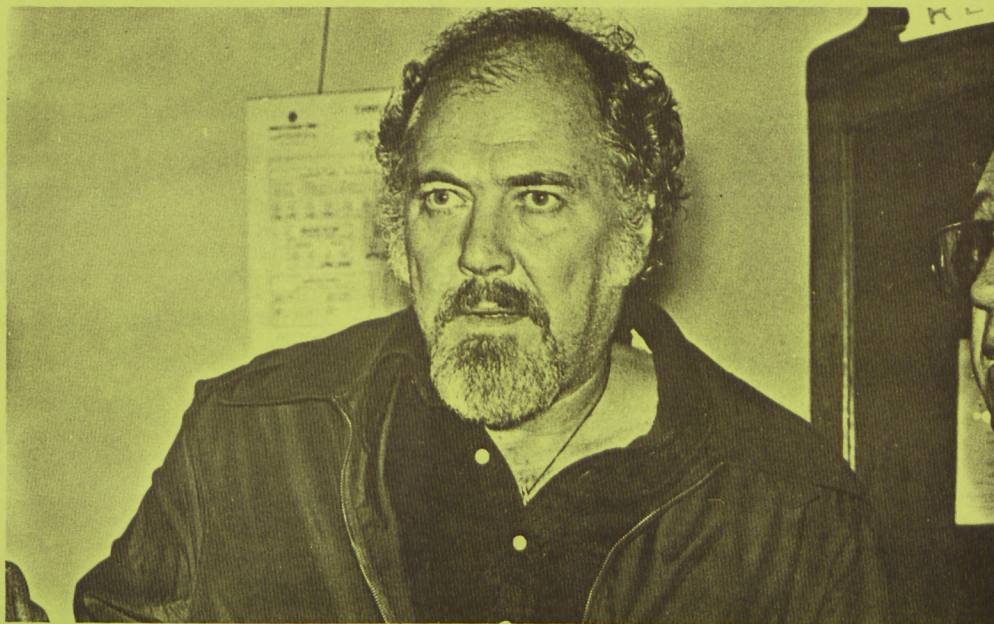
Posee tres salidas y entradas para peatones ubicadas dos en el Paseo de la Concha y una en la esquina Avda. de España-calle Miramar.

Dentro de sus inmejorables instalaciones posee servicios de lavado automático de coches, engrase y comprobación de ruedas.

RANK XEROX

AL SERVICIO DE LA REPRODUCCION DOCUMENTAL.

LLEGARON AYER



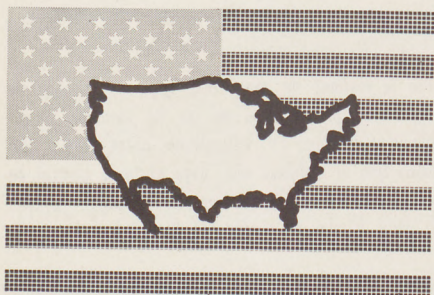
Robert Altman, viejo visitante de nuestro Festival, director de la película a concurso «THE LONG GOODBYE», llegó ayer a San Sebastián.

Salto, Juan y Señora: Jefe de Publicidad de IN-CINE. (MC).
Frias Iniesta, Jesús: Consejero de Programación Empresa INIESTA (SRC). (A).
Navarro, Angel y Señora: Vocal Nal. de la Agrup. Nacional de Exhibición Cinemat. Valencia. (L).
Ballou, Marcel: Exportador de Films. Francia. (L).
De Place, Hugues: Jefe Servicio Extranjero de la STE GAUMONT. Francia. (L).
Gilling, John y Señora: Director. Gran Bretaña (MC).
Helwig, Klaus: Productor. Alemania. (MI). (A).
Minwegen, Erwin y Señora: Consejero Cultural de Embajada de Alemania. (MC).

Se han incorporado al Festival el Sr. Henryk Gronkiewicz, jefe de servicio de Film Polski y D. Francisco Izquierdo del programa «Hora 25» de la Cadena Ser.

Escobar, María del Carmen y Sta. Sebastián: Madrid. (MC). (A).
García Cañizares, Jorge Antonio y Señora: Director de PARAMOUNT FILMS DE ESPAÑA Madrid. (MC).
Gimpera, Teresa: Actriz. (MC).
Herrero Heredia, Rafael: Director Comercial de PARAMOUNT FILMS DE ESPAÑA. Madrid. (MC).
López Gete, Félix y Señora: Asesor Técnico Dirección Gral. de Educación Especial. (SS).
Morato del Rey, Carlos y Señora: Representante de IEME EN LA D. G. de Espectáculos. (MC).
Tudela López, Miguel e hija: Distribuidor. Madrid. (L).
Courret, Juan y Señora: Presidente de Distribuidoras Cinematográficas Asociadas (DIASA) Madrid. (L).
Torrent, Ana: Actriz de EL ESPIRITU DE LA COL-MENA. Madrid. (L).
Tellería, Ana: Actriz de EL ESPIRITU DE LA COL-MENA. (Madrid. (L).

LAS PELICULAS DE HOY



E.E.U.U.

SINOPSIS

El detective privado Philip Marlowe (Elliott Gould) está encantado de complacer a su camarada Terry Lennox (Jim Bouton) cuando éste le pide que le acompañe a través de la frontera mejicana, después de haber tenido una violenta disputa con su esposa. Sólo cuando Marlowe regresa se entera de que la señora Lennox ha sido brutalmente asesinada. Para la policía, Terry es el primer sospechoso, pero Marlowe no está de acuerdo. Las sospechas de Marlowe aumentaron cuando supo que Terry se había suicidado en un lejano pueblo mejicano dejando escrita una confesión completa.

Todo parecía demasiado evidente, por no decir increíble. Sin embargo, el caso adquiría un aspecto cada vez más impenetrable. El detective no lo había olvidado cuando la bella y elegante Eileen Wade (Nina van Pallandt) contrató sus servicios para que encontrara a su desaparecido esposo Roger (Sterling Hayden), un famoso escritor que vivía y bebía intensamente.

Empezaron entonces a desencadenarse extraños acontecimientos en los que intervinieron un médico de dudosa ética, el Dr. Verringer (Henry Gibson) y un criminal chantajista, Marty Augustine (Max Rydell). El desenlace marcará un profundo cambio para Philip Marlowe.



THE LONG GOODBYE

Ficha técnica

<i>Producción:</i>	Jerry Bick
<i>Dirección:</i>	Robert Altman
<i>Guión:</i>	Leigh Brackett
<i>Operador:</i>	Vilmos Zsigmond
<i>Montaje:</i>	Lou Lombardo
<i>Sonido:</i>	John V. Speak
<i>Música:</i>	John T. Williams
<i>Rodada en:</i>	Color
<i>Duración:</i>	111 minutos

Intérpretes femeninos

Nina Van Pallandt

Intérpretes masculinos

Elliott Gould
Sterling Hayden





LA BONNE ANNÉE

Ficha técnica

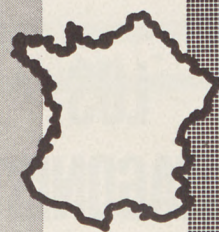
Producción: Les Films, 13 - París (Director de Producción: Pierre Pardon)
Dirección: Claude Lelouch
Guión: Pierre Uytterhoeven - Claude Lelouch
Montaje: Georges Klotz
Sonido: Bernard Bats
Música: Francis Lai
Rodada en: Eastmancolor

Intérpretes femeninos

Mireille Mathieu

Intérpretes masculinos

Lino Ventura
 Françoise Fabian
 Charles Gerard
 André Falcon



Francia

SINOPSIS

Simón (Lino Ventura) y Charles (Charles Gerard), «gangsters» de oficio, son llevados por el más geográfico de los azares, a encontrar la cultura... representada por Françoise (Françoise Fabian), anticuaria en Cannes cuya tienda está al lado de la joyería de Van Cleff...

Este encuentro es la colisión de una silla de postas con el Concorde.

Para Simón y Charles, en plena preparación de su golpe, la «cultura» que se ofrece así a ellos, por las gracias de la anticuario Françoise Fabian y su vendedora (Bettina Rheims), es más que nada la intrusión del eterno femenino en su campo.

El magnetismo de los polos opera para tejer en la Croisette en invierno la más original de las historias de amor, entre un gangsters» y una anticuaria.

Algo hace fracasar el golpe del siglo... Simón es detenido. El cómplice y las joyas no se encuentran.

Cuando Simón sale de la prisión —la tarde de San Silvestre de 1973— su primer reflejo es ir a ver a Françoise sin avisarla.

Para Simón, que ha vivido en el 68 en la Santé, la mujer debe ser una eterna Penélope, esperando la vuelta de Ulises.

Que Françoise prefiera a jóvenes amantes de paso a la tapicería, es ésta una realidad 73 que escapa por completo a nuestro Ulises pasado de moda, tan envejecido como los mitos a los que se agarra.



Descubrimientos escandinavos para **ALTMAN**

LA BONNE ANNEE, el duro y la dulzura

ELLIOT GOULD

Es uno de los jóvenes actores más hábiles tanto en cine como en teatro, así que se le puede dejar hacer una caracterización original y completa de Philip Marlowe. La carrera de Gould ha atravesado todas las etapas. Triunfó en la comedia musical de Broadway y por otro lado en el film dramático «The Touch», de Ingmar Bergman, quien personalmente le eligió para esta película suya. Hizo su primer debut en Broadway a los 18 años con «Rumple», seguido luego por «Say Darling» «Irmala Douce» e «I can't Get it for You Wholesale». Otros papeles estelares suyos han sido «Bod And Carol And Ted. And Alice» «M.A.S.H.», de Robert Altman, pre-

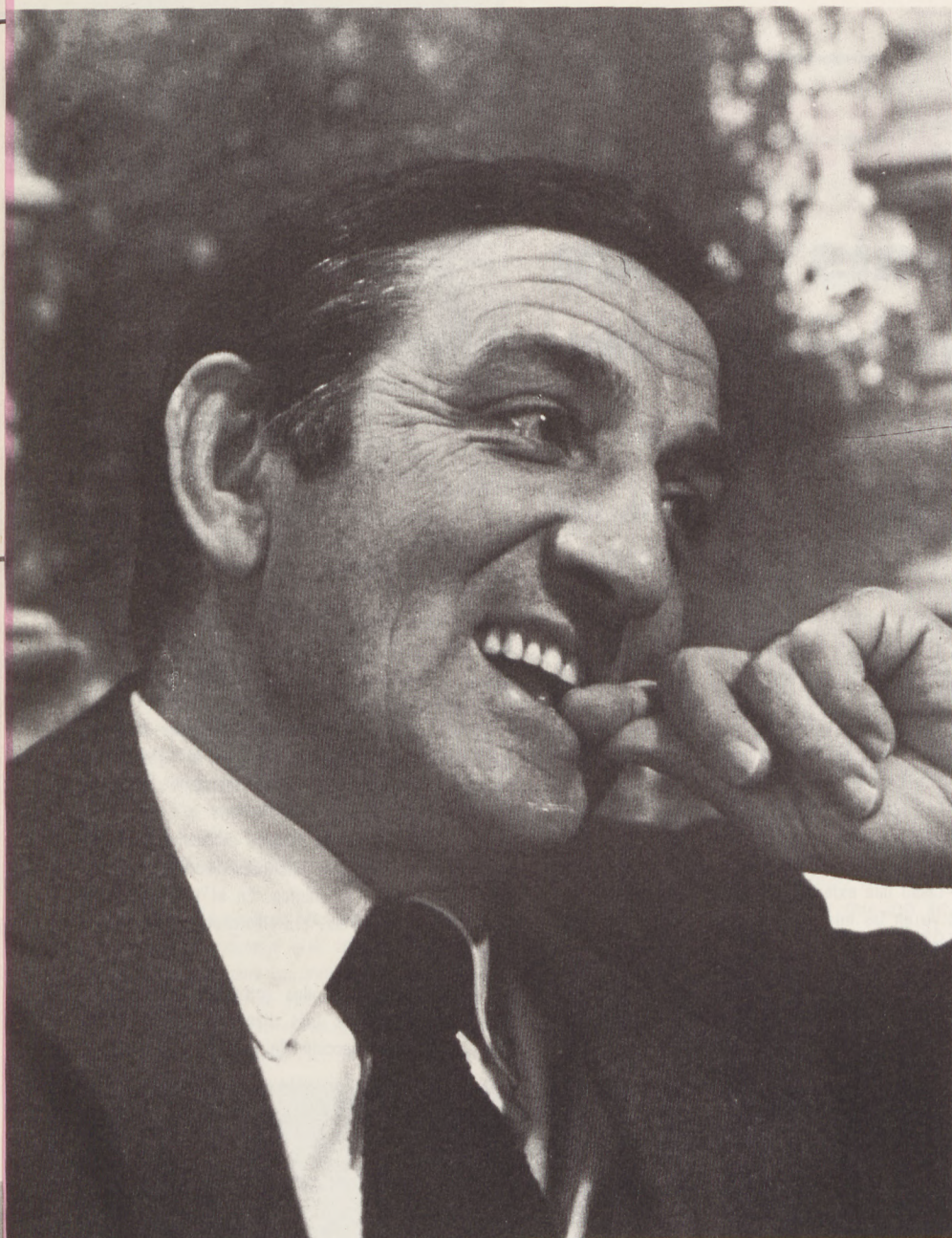
sentada en la sección informativa del Festival de Cine, y la ya mencionada «The Touch, presente en el Festival de San Sebastián.

Gould aprovecha sus vacaciones para viajar y es un buen jugador de baloncesto.

NINA VAN PALLANDT

Hace aquí su presentación en la cinematografía americana, aunque anteriormente ha tenido grandes éxitos en su carrera formando dúo con su exmarido el barón Frederik, con el cual cantaba música folk por todo el mundo. Es también una gran estrella de la industria discográfica europea. Robert Altman, estando en busca de una actriz rubia para su película, la vio





en el show de Jhonny Carson y le gustó su forma de actuar. Nacida en Copenhague, Nina estuvo dos años en Estados Unidos estudiando idiomas en la Universidad del sur de California.

FRANÇOISE FABIAN

Es el seudónimo de Michele Cortés de León, cuyo padre era de origen español. Nació en Argel en 1935, estudia en el Liceo Fromentin de Argel y asiste a los cursos del conservatorio. Después de su bachillerato va a París y estudia arte dramático. Debutó en el cine con Roger Vadim, en «Cette Sacrée Gamine». Su vida artística se desdobra en teatro y cine. Una sola película la saca del montón, cuando con Claude Lelouch hace «Ma Nuit Chez Maud».

LINO VENTURA

Italiano de nacimiento, nació en Parma el 14 de julio de 1919. A los años se traslada con su familia a París. Una fuerte lucha por la vida le hace ser botones, mecánico, representante de comercio. En 1950 se hace luchador profesional para llegar a ser campeón de Europa de su categoría, hasta que un accidente le obliga a dejar el ring. Es entonces cuando Jacques Beker se fija en él, y le propone un papel de primera categoría en «Touchez pas au grisbi». Pronto se convierte en protagonista de su primera película y muestra cómo es capaz de realizar papeles más complejos que aquellos en los que sólo tiene que demostrar su fuerza.

Lino Ventura ha rodado bajo la dirección de los más galardonados directores del cine francés.

El cine americano de los años treinta y sus actores fueron la escuela de este luchador convertido en actor.

mañana

10,00: Cine Miramar

«APPLAUSE», del ciclo retrospectivo.

13,30: Victoria Eugenia

Rueda de prensa con Robert Altman, sobre su película «THE LONG GOOD-BYE».

16,30: Cine Astoria

«VISIONS OF EIGHT», de Forman, Ichikawa, Lelouch, Ozerov, Penn, Pflighar, Schlesinger y Zetterling, dentro de la sección informativa.

18,45: Palacio del Festival

19,45: Cine Astoria

Cortometraje, «FUNDAMENTY», de Polonia. La República Federal Alemana presenta a concurso, «DAS FALSCHGEWICHT», de Bernhard Wicki.

22,30: Palacio del Festival

23,30: Cine Astoria

Gran Bretaña presenta a concurso «A TOUCH OF CLASS», de Melvin Frank.

festival

Edita: FESTIVAL DEL CINE

Director: JAVIER ESTEBAN RETA

Secretario de Redacción: ENRIQUE S. MARTIN

Fotógrafos: AYGÜES y PEMAN

Dibuja: JIMENO

Impresión: SANCHEZ ROMAN, S. A.

GEORGE SEGAL

Me gusta el país vasco

Encantado de trabajar con GLENDA JACKSON

Está entre nosotros el galán duro y simpático de tantas películas de acción y comedias. George Segal ha venido para la presentación de su penúltima película «A Touch of Class», que dirige Melvin Frank y que representará oficialmente a Gran Bretaña en la sección de concurso.

Su alegría es desbordante. Ríe constantemente y se muestra encantado:

—Me gusta el País Vasco. Sus comidas, sus bebidas son formidables. Y también el tiempo, y la gente. A todo el mundo le han encantado mis hijas, y eso es algo que me emociona.

CIENCIA FICCIÓN

—Aquí le hemos visto encarnando «duros» o personajes de comedia. ¿Cuál de los dos géneros prefiere?

—Lo que más me gusta es el próximo proyecto.

—¿Cuál es en este caso?

—Acabo de rodar «The Terminal Man», dirigida por Mike Hodges.

—¿De qué género es?

—De ciencia-ficción.

«A TOUCH OF CLASS»

—Hablemos de la película que va a presentar en el Festival.

—A mí me gusta. Es la que más me ha gustado. Y me ha encantado rodar con esa gran actriz que es Glenda Jackson.

—El tenerla de compañera de rodaje, ¿suponía un «handicap» o un estímulo?

—En ningún modo un «handicap». Trabajar con una buena actriz indica que habrá también un buen director y que todo saldrá mejor.

—¿Cuál es el tema central del filme?

—Las relaciones entre dos personas, que buscan el amor.

—¿Y cómo ve su personaje?

—Como una extensión de mí mismo. Como habría sido yo en las mismas circunstancias. Es lo que hago siempre.

—¿Ha visto usted ya la película terminada?

—Sí.

—¿Y cómo cree que la recibirá el público?

—Yo creo que le va a gustar. ¿Por qué no?

CREACION DEL ACTOR

—Los directores con los que ha trabajado hasta ahora, ¿le han dejado en libertad de expresar su personaje, o le han dado unos moldes estrechos de expresión?

—Un buen director tiene que dejar al actor libertad para crear. Una vez distribuido el reparto, impulsar a cada uno de los intérpretes a expresarse a su gusto.

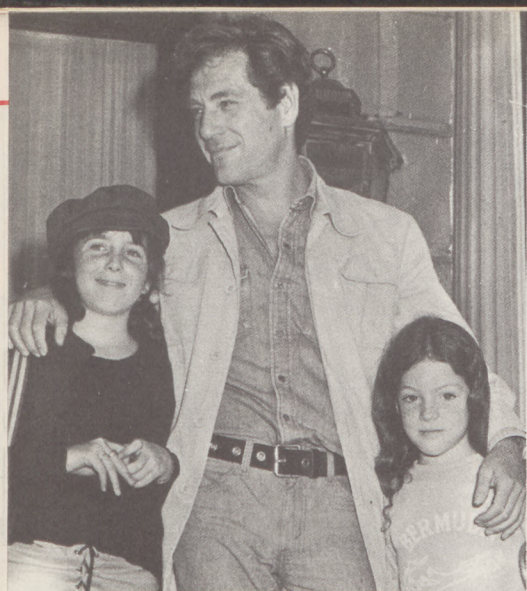
En la película, desde fuera, se puede dar una orientación previa. Pero una vez en el «plató», rodando, la acción es ya creación personal del actor.

—¿Teatro o cine? ¿Qué prefiere?

—Actuar en el teatro es muy diferente. Cada día las circunstancias son distintas, porque es distinto el ambiente, el público. En el cine se puede crear con más libertad, prescindiendo del efecto en el público.

Pero me gustan las dos actividades. Porque actuar en el teatro es más divertido, porque se ve directamente la reacción del público, mientras el





**rueda
de prensa**

ALBERTO LATTUADA y su cine grotesco

Sin humor, la vida se hace insoportable

resultado de una película sólo se conoce más tarde.
LONDRES Y HOLLYWOOD

—¿Dónde trabaja con más frecuencia, en Londres o en Hollywood?

—Ultimamente he trabajado más en Hollywood. Pero todo depende de dónde se reúne un equipo de rodaje que cuente conmigo.

—¿Cree que la industria de Hollywood ha muerto?

—No sé que decir. Sólo sé que se sigue haciendo una película tras otra. Es posible que las cosas no sean como antes, pero se sigue trabajando.

—Buena parte del rodaje de «A Touch of Class» se realizó en España. ¿Qué le pareció rodar en nuestro país? ¿Notó alguna diferencia respecto a trabajar en otro sitio?

—Fue estupendo estar en Marbella, como unas vacaciones. Pero no encontré gran diferencia con otros rodajes. Cuando se hace una película, no sé qué pasa que todo el mundo se vuelve más simpático.

—¿Ha pensado convertirse en director?

—Lo he pensado alguna vez, pero he desechado la idea. Es demasiada responsabilidad. Me divierte más ser actor. Para ser director ha de gustar el poder. Porque, al menos en Estados Unidos, ser director es tener un poder.

—¿Ha asistido anteriormente a algún otro Festival?

—Sí, este mismo año estuve en Cannes, también por primera vez.

UNA FUTURA ACTRIZ

En este momento llega Elizabeth Segal. Una chiquilla pecosa de once años con una simpatía natural arrolladora. Las miradas se dirigen a ella.

—Mr. Segal. ¿Le importaría que sus hijas se dedicaran al cine?

—No, no me importa. Harán lo que ellas quieran. Isabel —y el nombre lo dice en castellano— quiere ser actriz.

—¿Actriz? ¿Cuál es tu actriz favorita?

—No lo sé. ¡Hay tantas!

—¿Como cuál te gustaría ser?

—A mí me gustaría ser yo misma.

—¿Y tu actor favorito? ¿Es tu padre?

—Sí, es uno de ellos. Es muy bueno.

—¿Es diferente en la pantalla que en casa?

—No, ¡qué va!

Y volvemos con el gran actor, esponjado en su orgullo de padre ante las respuestas de la hija:

—¿Espera lograr el premio de interpretación en San Sebastián?

—La verdad es que no lo había pensado.

Y lo dijo espontáneamente. Sin falsa modestia.

Roberto Pastor

Representante del buen cine italiano, teñido de «humor negro», de tono grotesco. Rueda de prensa con Alberto Lattuada, cuarta visita a San Sebastián, donde ha conseguido buenos premios y ha participado como jurado.

—«Yo busco consolarme con el humorismo, porque la vida se hace insoportable. He vivido la guerra y la caída del fascismo, y créanme que sin humor sería imposible comprender la vida, los crímenes, los suicidios, el hambre... El humorismo es la única forma de salvarse de la angustia que nos invade. La vida moderna conduce al escepticismo, y sin humor no se logra evadir. Yo veo una evolución continua, pero misteriosamente cruel de la vida», explica Lattuada.

—Pero usted, ¿hacé algo por mejorar la vida con sus films?

—«Humildemente, creo que no se puede mejorar porque es difícil. Si las guerras no bastan, un film mucho menos. Creo que de los medios de comunicación solamente la televisión tiene la fuerza necesaria, y siempre está en manos del gobierno. No así el cine, que está en manos privadas...»

Preguntado sobre su catolicismo, lo afirmó, pero añadiendo que era solamente de bautismo, no de práctica, y que reconoce que es la única religión que tiene consideración para el pecador, buscando su redención.

—¿Qué supone «Sono stato io»?

—«Una sátira contra la mitomanía de hoy. La celebridad da dinero, y eso es lo que busca el protagonista, un hombre de carácter débil que no tiene coraje para llevar a cabo un delito. Pero no pretendo resolver los problemas del momento. Sólo hago una pequeña aportación. Me agrada usar esta línea del humor para decir todo lo que pienso.»

Lattuada añadiría en el transcurso de la rueda de prensa, que su próxima película seguirá esta línea grotesca.

—¿Por qué Giancarlo Giannini?

—«Porque he encontrado en él el perfecto actor —hizo mucho teatro antes de dedicarse al cine—.»

—¿Importan más los actores en Italia que antes?

—«Sí. Sabemos que el cine partiendo de un 100 por 100 de idea, pierde un 40 por 100 al llevarse a la pantalla. El actor es el que ayuda a defender un buen film. El mal film ni con actor se salva.»

—«Ana», ¿le ha dado mucho dinero?

—«A mí, no mucho. Pero me ha dado crédito», contesta Lattuada, añadiendo que es una película que ha dado muchísimo dinero.

—¿Por qué no hace cine directamente político?

—«No me gustan los films de propaganda política. Un film totalmente político, engagé, no me gusta. La duda es una característica mía —estoy honrado de ser dudoso—, y huyo del fanatismo y del dogmatismo. Aunque en Italia, si eres conservador o tradicional, inmediatamente te encuentras «out». Lógicamente todos corremos a la «sinistra».

—¿Le interesan a usted los asesinatos masivos de Estados Unidos (Manson)?

—«La idea me interesa muchísimo, sobre todo si el asesino puede salir libre algún día de la cárcel, con toda la carga de fama encima...», afirma Lattuada.

El director italiano explicó a los presentes el complicadísimo proceso de la censura italiana —complicadísimo y al mismo tiempo contradictorio, y por ello nosotros lo omitimos—, comentó la prohibición en España de «Venga a tomar café con nosotros», película suya que a él le parece inofensiva, y buscó el diálogo con los informadores, preguntándolos: «¿A dónde creen que va el mundo?, ¿cuál es el camino que sigue?». La respuesta no interesa. El objetivo era él, y en estas líneas puede quedar sucintamente reflejado. Lattuada, grotesco y profundo, rueda bien.

Miguel Larrea

IZARO FILMS se complace en anunciar, desde el marco del Festival donostiarra, el próximo estreno en España de dos títulos internacionales de éxito mundial

El último film de LUCHINO VISCONTI

La crónica más apasionante de ROBERT BOLT

UN FILM DE

Luis II de Baviera

(EL REY LOCO)

HELMUT BERGER
ROMY SCHNEIDER
TREVOR HOWARD

CON
SILVANA MANGANO
UMBERTO ORSINI
JOHN MOULDER BROWN

TECHNICOLOR
PANAVISION

70 MM



DOS TITULOS
DE EXITO
UNIVERSAL
PARA UNA
MARCA DE
PRESTIGIO



RICHARD
CHAMBERLAIN
como Lord Byron

JOHN
MILLS
MARGARET
LEIGHTON
PAMELA
BROWN
SILVIA
MONTI
RALPH
RICHARDSON
Y LAURENCE
OLIVIER

Escrita y dirigida por:
ROBERT BOLT

LADY CAROLINE LAMB

TECHNICOLOR PANAVISION

70 MM



IZARO
MADRID

Cea
DISTRIBUCCION

El Complot de los Rebeldes

MICHEL BOUQUET
RAYMOND PELLEGRIN
JEAN ROCHEFORT
MARINA VLADY
ANGEL DEL POZO
TERESA RABAL

DIRECTOR
RENE GAINVILLE



ADRIANO
CELENTANO
CLAUDIA
MORI en
"EL GUAPO"
(HISTORIA DE AMOR Y DE NAVAJAS)

CON GIANNI MACCHIA • MAURICIO ARENA • ROMOLO VALLI
UN FILM DE SERGIO CORBUCCI • Eastmacolor • Panoramica

70mm



HELMUT BERGER • DOMINIQUE SENDA • LINO CAPOLICCHIO

**EL JARDIN DE LOS
FINZI CONTINIS**



DIRIGIDA POR VITTORIO DE SICA
COLOR

Tras el éxito de "EGLANTINE" vuelve JACQUES CHARRIER como miembro del Jurado

También presenta su producción "L'OISEAU RARE", en el mercado del film

"No importa producir, dirigir o interpretar, lo importante es el espectáculo"

El año pasado, cuando vino a presentar la última película por él producida, Jacques Charrier dejó estela de simpatía. Pero venía con las preocupaciones lógicas de quien ha de presentar una obra a concurso y no podía tener el mismo aire, distendido, alegre, de quien tiene gran experiencia de las cosas y sabe vivir bien.

HOMBRE DE CINE

—¿Por qué un hombre de su popularidad ha elegido ser productor, precisamente productor?

—Hace veinte años había una gran diferencia entre actor, director, productor. Sus campos de acción estaban bien definidos y no se entremezclaban.

Pero hoy, un poco en todo el mundo, hay gentes de espectáculo, hombres de cine, capaces de dirigir, actuar o producir. Su cometido no es específico porque han evolucionado las técnicas, las circunstancias no son las mismas, y los hombres tampoco.

LA PRODUCCION INDEPENDIENTE

—Ultimamente los productores individuales, generalmente realizadores o intérpretes con anterioridad, van sucediendo en la cumbre artística del cine a las grandes compañías...

—Asistimos a algo formidable. El cine ya no está en manos de un monopolio de las cuatro o cinco compañías tradicionales en cada país. Hay una eclosión de productores independientes. Se trata de un fenómeno mundial.

Este es el único modo de encontrar nuevos temas, originalidad a todos los niveles.

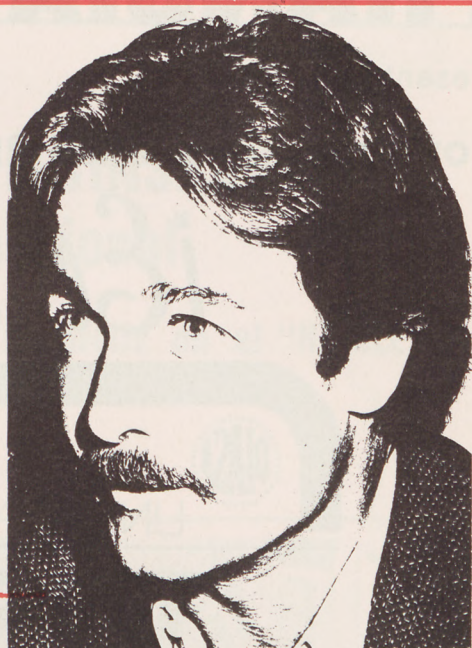
A nivel de distribución no se ha producido el mismo cambio. Pero sí en cuanto a creación. En Estados Unidos, por ejemplo, las grandes distribuidoras han recuperado su monopolio de siempre, pero los productores que predominan siguen siendo los independientes.

Yo produzco, no porque tenga vocación de productor, sino porque así puedo hacer las cosas que me interesan, para evitar totalmente la manipulación.

FUNCION DE PROMOTOR

—En esa interrelación de todos los hombres que intervienen en una película, ¿en qué manera influye artísticamente Jacques Charrier, productor, en las características del filme?

—En la medida en que promuevo, provocho obras que no se habrían hecho sin mi intervención. He



producido hasta ahora seis películas, dos o tres por año. Unas buenas, y otras menos buenas.

Me pasa lo mismo que al periodista, que no siempre tiene la chispa de inspiración para hacer cada día un artículo genial.

Producir significa la posibilidad de elegir. Esta posibilidad de elección que creo es la base de la libertad humana. Con esto no quiero decir que los filmes de las productoras tradicionales sean malos. Pero este otro sistema logra el reflejo más exacto de las inteligencias, las mentalidades, los hombres y las situaciones actuales.

ULTIMAS PRODUCCIONES

Desde «Eglantine» y «Les Volets Clos», segunda película ésta de Brial, ¿qué más ha producido Charrier?

—«L'Oiseau Rare», también de Brial. Y otra con un joven valor francés, Michel Barjal, con María Schneider, antes del «Tango».

—¿Cuál será su próxima empresa?

—En Francia y Alemania comenzaremos a rodar una película del polaco Skolimowski, autor de «Dipend». Espero que esta película se vea en España, porque creo poder contar como actor con un gran amigo, que es Paco Rabal.

EN EL MERCADO DEL FILM

—Ya es momento de decir que Jacques Charrier se encuentra este año entre nosotros como miembro del Jurado internacional. Un cometido bien distinto del de presentar una película para calibrar sus posibilidades de éxito. ¿Volverá a estar presente en nuestro Certamen como portador de una obra?

—Este mismo año se presenta en el «Mercado del Film», «L'Oiseau Rare». En cuanto a «Water flash», que es el título de la película de Barjal, resulta im-proyectable en España.

—Desde hace diez o quince años. Desde que Charrier era un jovencísimo galán. ¿Qué ha pasado por él aparte del tiempo?

—No aparte del tiempo, sino con el tiempo, he tenido una lógica evolución en lo que he intentado hacer. Al principio soñaba con ser un gran actor, estaba loco por interpretar, y ahora no es eso sólo mi profesión. El mundo del espectáculo es fascinante, mágico. Ser actor, productor, o director, no importa. Lo interesante es el espectáculo en sí.



Roberto Pastor

FRANCIA

presenta

Hoy miércoles, a las 22,30 en el PALACIO DEL FESTIVAL

¡El último Lelouch!



LINO VENTURA FRANÇOISE FABIAN

UNA DAMA Y UN CANALLA

(LA BONNE ANNÉE)



Film de
CLAUDE
LELOUCH

CHARLES GERARD

Musique de FRANCIS LAI
COLOR



Es mi diploma de fin de curso

Claude Lelouch



ANASTASIA VERTINSKAYA, Jurado Internacional

Representó el papel de Ofelia en el "HAMLET" que vimos en el Festival

Dentro del Jurado internacional, figura en representación de la Unión Soviética la actriz Anastasia Vertinskaya. Se trata de una mujer muy joven, rubia, delgada, elegante, que llegó a San Sebastián por primera vez, aunque con anterioridad conocíamos su modo de actuar a través del personaje de Ofelia en el «Hamlet» que se proyectó años pasados en este mismo Certamen.

Procede de una familia vinculada al teatro. Su padre fue Alexander Verkinski, gran actor de la escena soviética y su madre es Lidia Verkinskaya, actriz. También su hermana Mariana se dedica al mismo arte, como primera figura en el Teatro Vagtan-gov de Moscú. Anastasia comenzó muy joven...

—A los 14 años intervine en algunas películas de fantasía que se hicieron muy populares en el país. También salí en algunas obras de teatro. Prácticamente mi vocación estaba decidida y por ello ingresé en el Instituto del Teatro de Moscú donde cursé los estudios correspondientes.

—¿Y después?

—Pasé a formar parte del Teatro Contemporáneo, que se fundó hace quince años y está integrado por personas menores de 40 años. Allí es donde por lo regular trabajo, siempre en obras actuales tanto soviéticas, como extranjeras. Si en alguna ocasión representamos teatro clásico, lo hacemos con montaje muy actual.

—¿Alterna con el cine?

—Sí, es lo normal en nuestro país. Durante los últimos años he intervenido en muchas películas. Entre las más importantes están «Hamlet», «Guerra y Paz», «Ana Karenina» y recientemente «Jacov Bogomolov» sobre una obra del escritor Máximo Gorki.

—¿Siempre temas clásicos?

—También he intervenido en películas de situaciones actuales como «Los enamorados», «Un hombre en su puesto» o «Lo que ha sucedido a Pourin». Pero, por lo regular —aunque me gustan más estos papeles— no se encuentran tantos como se desean.

—¿Ha representado a algún autor español?

—Todavía no tuve ocasión. Y creo que sería fundamental que nuestro Teatro diera a conocer alguno. Lo que pasa es que no hay muchas posibilidades de conseguir obra. Esperemos que algún escritor de nuestro país se decida a traducir.

—¿Conoce nuestro cine?

—Poco. En la Unión Soviética se suelen ofrecer semanas dedicadas a diversos países, pero no recuerdo que se haya presentado la española. Vi algunas películas aisladas en cines comerciales, como «Viridiana», «El verdugo», «Bienvenido Mister Mar-



shall». La más reciente, que precisamente estos días está obteniendo un gran éxito en Moscú, es «Españolas en París».

Anastasia, está preocupada por su labor como jurado...

—Cuando me enteré de la designación me alegré mucho, pero me di cuenta que resultaba difícil el que una persona tan joven como yo se dedicase a juzgar a directores y actores de gran experiencia. De todas formas, lo acepté y procuro hacerlo lo mejor

y más sinceramente posible.

Finalmente, me dice...

—Me gusta ver cine, pero también quiero aprovechar estas jornadas para conocer lo que pueda de España y de los españoles. Creo que es una de las grandes ventajas de los viajes.

Albino Mallo

EE. UU.

presenta

Hoy miércoles, a las 18,45 en el PALACIO DEL FESTIVAL

SELECCION OFICIAL EN CONCURSO

NADA DICE
ADIOS MEJOR
QUE UNA BALA. . .



ELLIOT KASTNER presents
a ROBERT ALTMAN FILM

Elliott Gould

Raymond Chandler's

**THE LONG
GOODBYE**

(UN LARGO ADIOS)



United Artists
Entertainment from
Transamerica Corporation



with **NINA VAN PALLANDT STERLING HAYDEN**

Executive Producer ELLIOT KASTNER Produced by JERRY BICK Directed by ROBERT ALTMAN Screenplay by LEIGH BRACKETT
Based on the novel by RAYMOND CHANDLER Music composed and conducted by JOHN T. WILLIAM



CONSTANTIN ANATOL, un actor rumano en la Delegación de Hungría

En su país alterna la interpretación con la dirección teatral

El director húngaro Zoltan Fabri hizo la presentación del protagonista de su película...

E inmediatamente este hombre, con aspecto de tranquilo, de mediana edad, tal vez un profesor universitario, me hace dos aclaraciones...

—Yo me llamo Constantin Anatol, es decir al revés de como se escribe en los programas, donde han puesto Anatol Constantin. Lo segundo es que no soy húngaro, sino rumano.

Se trata de un hombre de gran cultura, que se

expresa correctamente en francés...

—Creo que los idiomas son fundamentales en nuestra profesión. Yo, además de estudiar arte dramático, me he preocupado mucho por aprender a hablar diversas lenguas, incluso para poder actuar en otros países. Hablo francés, inglés, alemán, húngaro y naturalmente, rumano.

—¿Hace mucho cine fuera de su país?

—No, muy poco. Normalmente trabajo en teatro, sea de actor o de director. El cine me gusta menos, aunque comprendo que hacerlo al lado de Zoltan Fabri, compensa mucho.

—¿Cómo surgió esta coproducción?

—No se trata de coproducción ya que la película es netamente húngara. Lo que pasa es que Fabri estaba buscando un actor que encajase perfectamente en las características de su personaje y pensó en mí, aun sin conocerme. Como puede figurarse, me causó una gran impresión, porque yo sí que conocía a Fabri a través de sus muchas películas. Era —y sigue siendo, ahora con más razón— uno de mis directores favoritos.

Anatol es un hombre maduro...

—Hace 29 años que trabajo en el teatro.

—¿Cuáles son sus personajes favoritos?

—Depende de cada momento. Como actor me gusta mucho variar papeles; después de uno dramático, prefiero uno cómico o al menos, sin grandes pre-

ocupaciones.

—¿Y como director?

—Lo que más me interesa es un buen argumento y unos actores de calidad. Con esas dos premisas se puede llegar a un importante resultado.

Hablamos de la película que viene a concurso...

—Creo que resultará muy interesante. Mi papel es importante, no solamente por el tiempo que estoy en acción, sino —sobre todo— por la intensidad del personaje. Se trata de un antiguo criminal de guerra que vuelve a su ciudad después de 25 años de cárcel, y no comprende nada de la vida actual, ni por supuesto la vida tampoco le comprende a él.

Hablamos de teatro español y me dice...

—No he representado ni dirigido obras españolas, y lo siento mucho, porque me gustaría conocer a fondo su teatro. Tan solo en dos ocasiones intervine en obras con ambientación española que fueron «Ruy Blas» de Víctor Hugo y «Don Carlos» de Schiller.

Es una pena que nos falte información de España. Me gustaría, en estos días que estoy en San Sebastián, poder cambiar impresiones con actores, directores y sobre todo escritores españoles. Comprendo que para mí resulta difícil, sin conocer el idioma, pero procuraré adaptarme como sea.

—¿Aprenderá español en estos días?

—Eso es difícil, porque es muy poco tiempo. Claro que los rumanos tenemos gran facilidad para los idiomas, pero —de todas formas— no podemos hacer milagros.

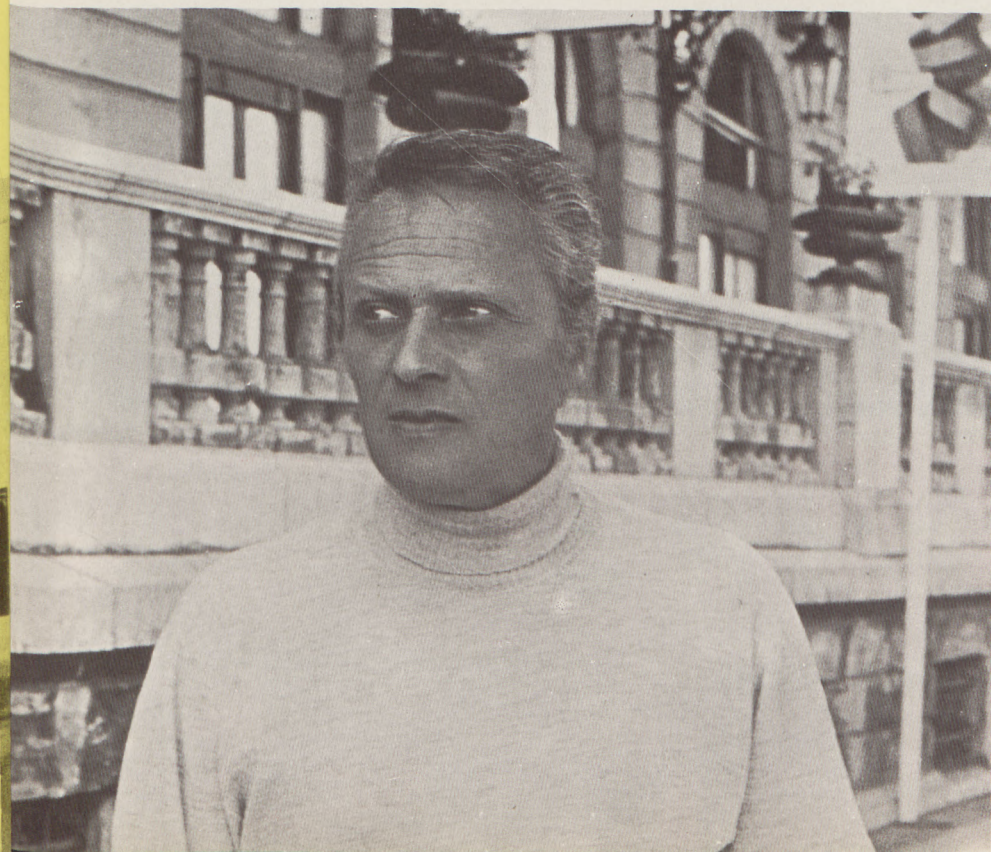
El diálogo con este actor continúa en torno a las generalidades del teatro y del cine. Le preocupa mucho todo el movimiento cultural actual; le preocupa la juventud y su problemática y cree que los medios artísticos de expresión pueden realizar una importante labor en torno a ello.

—En estos días procuraré ver mucho cine, porque siempre se aprende. En todos los momentos de la vida hay algo que puede ser captado para formar el bagaje cultural del individuo.

Cuando le pregunto sobre la representación de su país en este festival me dice...

—Yo, en este caso, acudo con la delegación de Hungría. Me sentiría muy satisfecho si la película de Fabri obtuviese un premio. Estoy seguro que nos complacería enormemente a todos los que hemos intervenido en ella.

La conversación se termina, pero el diálogo queda pendiente para después de la proyección del filme.



Albino Mallo

Alguien no se queja de la Censura

“ABORTO CRIMINAL” ha pasado sin cortarle un solo fotograma

IGNACIO F. IQUINO (su realizador), dispuesto a seguir la racha de filmes-denuncia

Una vez más, Ignacio F. Iquino viene al Festival. Y, como de costumbre, dispuesto a decir cosas interesantes.

—¿Cuáles?

—Pues que «Aborto criminal», película denuncia, film de autor, ha gustado a la Censura y siendo una obra muy dura ha tenido la suerte de que no fuera mutilada ni en un solo fotograma.

—Tu «Aborto criminal» agrupa a actores de la profesionalidad y nombradía de Simón Andreu, Máximo Valverde y Emma Cohen; pero también hay gente joven en tu película. ¿Tal vez algún buen descubrimiento?

—Sí, varios. Como de costumbre me interesa la gente joven, que aunque sin experiencia, tienen ilusión y temperamento. Este es el caso de María Renó que comparte un papel protagonista. Y también es el caso de un muchacho sacado de la Escuela de Adria Gual, que me sorprendió en sus primeras actuaciones y lamenté no haberle conocido antes. Le habría dado un rol mucho más importante. Este muchacho, que pronto será conocido, se llama David Rocha.

—¿Y qué viene después de «Aborto criminal»?

—Dos filmes-reportaje positivos, en los que denuncio ciertas lacras sociales no desconocidas, pero sí poco combatidas. Esos títulos son «Los increíbles vicios», «Terriblemente sexual» y otro guión que tengo en cartera: «Costa Fleming» (Chicas de alquiler). Como verás un programa bastante compacto.

—Es decir, que tu nueva línea como productor y director se evade de lo cómico... ¿Por qué? ¿Acaso las comedias ya no funcionan?

—Creo que hemos llegado a agotar la paciencia del público, con películas con poco contenido, aunque sí, bien interpretadas por buenos actores. Hay que evolucionar y hay que ahondar en otros temas, buscando siempre complacer al público, a la crítica y también a uno mismo. Yo como director estoy mucho más satisfecho de mi «Aborto criminal» que de todos mis filmes anteriores.

—Antes dedicabas más atención a tu labor como productor, dando oportunidades a otros realizadores

nuevos. ¿Estás arrepentido y por eso tomas tú también las riendas directoriales?

—De ciento veintitantas películas que llevo hechas, di varias oportunidades a diversos directores. Entre ellos el más eficaz Mario Camus. Luego, Miguel Lluch, actualmente en TVE., y Juan Xiol. Pero ha llegado el momento de realizar menos películas

y más importantes, más pensadas y con más contenido. El cine se ha convertido en una verdadera pesadilla para los que estamos metidos en él. El coste de producción se ha situado a escala europea y, si no vendemos nuestro cine al mundo, pronto no podríamos hacer más cine. Y para vender al mundo hace falta talento, ingenio y dinero.



SEIKO

algún día todos los relojes se fabricarán así

RAFAEL DURAN, galán de los 40

Apartado, que no retirado del Cine

“Al cine español actual le falta dinero e ideas y le sobran vanidades”

Rafael Durán, setenta y tantas películas en su haber, galán de los años 40, dedicado actualmente a negocios de distribución-importación de películas, apartado, que no retirado definitivamente del cine, asiduo del Festival donostiarra.

—¿Le gusta el actual cine español?

—«De las películas que yo he visto últimamente, ninguna me ha interesado».

—¿Qué defectos le ve a este cine?

—«Fundamentalmente creo que falta dinero para poner a disposición de cada película lo que ésta requiere. Se rueda barato, y los directores apuntan solamente, ninguno descuella. Espero con fervor una gran obra cinematográfica española».

—¿No le gustan los temas que tocan?

—«No. Deberían seguir reflejando nuestra idiosincrasia».

—¿Cree que en sus películas se reflejaban los problemas sociales, la vida auténtica de entonces?

—«Sí, aunque no del todo».

—¿Qué película escogería usted ahora, o qué personaje?

—«Realmente no tengo ninguna preferencia. Únicamente al leer el guión presiento, y siempre lo he presentado así, el éxito del film».

Rafael Durán hizo furores. Los galanes de entonces

—algunos como Mayo, siguen— exigían grandes medidas de seguridad cuando llegaban a una capital de provincias y eso lo recordarán los lectores maduros.

—«Empecé en el año 41 con «La tonta del bote», película inolvidable, que causó un gran impacto. Fue una pena que se quemara el negativo. Yo era un magnífico bailarín —modestia aparte— y en esa película el baile era básico».

—¿Qué opinión le merece la nueva versión de «La tonta del bote»?

—«Prefiero no hacer ningún comentario».

—Películas de mejor recuerdo...

—«El clavo», «El destino se disculpa», «La pródiga», «Jeromin»... Esas películas llegaban a América del Sur, donde se hicieron grandes recaudaciones. Ahora no sucede eso. Falta dinero para el cine actual —me repite— y sobran vanidades».

—E ideas?

—«También faltan ideas». Y además no se trabajan los guiones idóneamente, porque se trabaja siempre contra reloj.

Rafael Durán es tajante con el cine actual. Le achaca su continuo balanceo, el no encontrar su punto. Reafirma que no está retirado sino apartado, por-



que «no quiero mediocridades». Pero si encontrara algo, lo aceptaría porque lo suyo es... ser actor.

—¿Cuál es y ha sido su aportación al cine español?

—«Soy historia, esa es mi aportación. En las enciclopedias, en las bibliografías, en las repeticiones, siempre aparezco yo. Esa es mi aportación».

—Pero ¿cómo le gustaría que le recordasen?

—«Que me recuerden como un caballero, que es lo que soy» —perdóneme usted—.

Rafael Durán, no piensa en la muerte —otro compañero le preguntó— sino todo lo contrario. Es interesante la perspectiva que pueden ofrecernos estos veteranos del joven-viejo cine español que ha pasado ya por muchas vicisitudes y que no por ello ha encontrado su punto, su vial.

No es cuestión de rememorar sus muchas películas, sus actuaciones que hicieron felices a muchas jovencitas de aquellos años, hoy pertenecientes a la generación en el poder. Es la simple cuestión de rendir homenaje a un buen actor que ha trabajado a fondo y que comenta —a veces acerbamente— el cine de hoy.

Rafael Durán se dedica a negocios cinematográficos, pero su gran negocio, negocio vivencial, es el de seguir siendo actor.

Miguel Larrea



Mercado del film Film market Marché de cinema

HOY

CAJA DE AHORROS

- 10,00 h. LA BELLE AFFAIRE (francesa)
Dirigida por Jaques Besnard con Michel Serrault y Raymond Gero-
me. Un affaire de drogas, además
de bello.
- 12,00 h. LA SONRISA DE MAMA (argen-
tina)
Palito Ortega y Libertad Lamar-
que.
La República Argentina enseña
los dientes en el mercado con
sonrisas y canciones.

NOVEDADES

- 9,00 h. VERONICA (rumana)
Del reciente festival de Gijón.
- 10,30 h. QUELQUES MESSIEURS TROP
TRANQUILES (francia)
Dirigida por Georges Lautner con
Jean Lefevre.
- 12,00 h. LA CAZA (española)
Documental sobre la España de la
postguerra Made in Saura-Quere-
jeta.

NOVELTY

- 9,30 h. M. COMME MATHIEU (francesa)
Nueva versión de Marienband con
erotismo actual de Biarritz.
- 11,00 h. LES YEUX FERMES (francesa)
Director Josel Santoni.
Drama sicológico.



CARMEN SEVILLA, gran estrella de ROCANEGRA, último film de Gonzalo Suárez y desafortunada ama de cría de Michael Dunn en Asturias. ROCANEGRA es una de las últimas producciones de Andrés Vicente Gómez, que protagonizan, además de los mencionados actores, DONALD PLEASANCE y MURIEL CATALA.

MAÑANA

NOVELTY

- 9,30 h. FEU DE PAILLE (Alemana)
Gran éxito en el fallecido Festival de Ve-
necia del pasado año. Dirigida por Volker
Schlondorf. Women lib a la tedesca.
- 11,00 h. QUELQUE PART QUELO'UN (Francesa)
Un romance peculiar de una chica moderna
en una ciudad moderna.
- 12,30 h. LE MATAF
Michel Constantin y George Geret Gang-
war en París. Los franceses ganan a los
americanos y además Michel Constantin se
lleva la chica.

NOVEDADES

- 10,00 h. LAS FLORES DEL MIEDO (española)
(Bewere of Darness)
Primer largometraje de José María Oliveira
con Patricia Wright y Fernando Hilbeck.
- 11,30 h. LA MALA VIDA (argentina)
Años 30. Uruguay y Argentina Meca de la
prostitución mundial. Rufianes franceses,
polacos y una noche de carnaval.
- 13,00 h. LOS DESAFIOS
Concha de Plata de San Sebastián.
Película de sketches de gran importancia
social dirigida por Claudio Guerin. triste-

mente desaparecido, Pepe Egea, gran pro-
mesa, que se quedó en eso y Víctor Erice.

CAJA DE AHORROS

- 10,00 h. JACK THE RIPPER
- 11,30 h. PANIC IN BERLIN
- 13,00 h. LA HIENA (El extraño caso de William Su-
llivan)
Todas made in José L. Madrid, con versio-
nes inglesas, Paul Naschy, Wald Davis,
Ada Tauler y Patricia Loren. Cine español
exportable a ver en San Sebastián sin te-
ner que hacer el viaje a Santiago.

AGFA-GEVAERT, S.A.



DEPARTAMENTO CINE y TV



Paseo de Gracia, 111-9º Tels. 228 05 00 - 227 30 02
BARCELONA - 8

pequeña historia del festival

«San Sebastián ha obtenido el premio a su tenacidad y sacrificio y la F.I.A.P., acaba de concederle al Festival la categoría A similar a los de Venecia, Cannes y Berlín». Lo escribía, como primicia, Alfonso Sánchez en «La Hoja del Lunes de Madrid». Y es curioso y anecdótico que por celos profesionales la prensa donostiarra se «picase» en razón a que no se le facilitara información cuando la misma aparecía en los periódicos de la capital. Lo cual no era óbice para que se festejase por todo lo alto la reconquista oficial conseguida por el certamen.

Entraba éste en una nueva fase. Y por primera vez, desde su puesta en marcha, se designa un director del mismo. Recae el nombramiento en Antonio de Zulueta, donostiarra con gran capacidad, de admirable dinamismo y con un optimismo a prueba. Y los hechos parecen darle pronto la razón. Porque Estados Unidos anuncia su participación oficial con «El beso de la muerte» protagonizada por Richard Widmark. Y llega noticia de que M. Charles Delac vendrá personalmente para ver de cerca el Festival. Se trata del presidente de la F.I.A.P., y en consecuencia pudiera decirse que lo hace un poco en plan de supervisor.

En la lista de países participantes y junto a Francia, Méjico, España, Italia, Alemania, Gran Bretaña, aparecen como debutantes, además de Estados Unidos, dos cinematografías desconocidas hasta el momento en nuestro país: Checoslovaquia y Rumanía.

El Festival se inaugura bajo la presidencia del nuevo director general de Cinematografía señor Muñoz Fontán. Optimismo a todo pasto. Tenemos hasta actriz india para poder presumir de exotismo: Banda Dagupsta. A M. Delac le rodea la atención de todos. «Que se encuentre a gusto» parece ser la consigna.

Y hay una nutrida asistencia de artistas. Viene de Francia, Daniel Gelin —que por entonces debía estar ajeno a la paternalidad de un monstruo cinematográfico: María Schneider— quien por cierto tiene que abandonar precipitadamente la ciudad ante la trágica noticia de que un hijo de muy pocos años ha muerto al ingerir accidentalmente unos barbitúricos. De la misma Francia, la rubia y bella Danielle Godet. Gran Bretaña nos envía a una notable actriz, Brenda de Banzie. Y la caliente belleza de Rosita Arenas —que poco después contraería un brevísimo matrimonio con Jaime de Mora y Aragón— representa a Méjico. Para acontecimiento de la grey infantil aparece Pablito Calvo, por aquellas fechas en la cúspide de su fama, muy circunspecto, muy sericito y acompañado a todas horas por su mamá. No falta Lola Flores —dicen que a punto de «tarifar» artísticamente con Cesáreo— ni Juan de Landa, ni Fernando Fernán-Gómez.

Y entre los invitados se tiene a una figura excepcional por su sabiduría y humanidad: Walter Starkie, historiador, literato, crítico, director del Instituto Británico de Madrid durante catorce años... y amigo número uno de la raza calé. Brinda una bonita frase: «España no pudo elegir mejor lugar para su Festival de Cine que San Sebastián».

Por primera vez tiene lugar, en el Club Náutico, la comida de prensa. Zulueta pide que se trate al Festival como un «hijo pequeño, necesitado de cuidados» y Romero-Marchent se vuelca en elogios hacia la ciudad. Hay otra novedad. Oficiada por el obispo de la diócesis doctor Font y Andreu se celebra la Misa del Cine en la parroquia de Santa María y la actriz Susana Canales deposita un ramo de flores a los pies de la Virgen del Coro, patrona de la ciudad. El Festival ha transcurrido en olor de multitud. Parece que se ha dado una conciencia colectiva para su defensa y arraigo.

Y en la sesión de clausura un gran acontecimiento. Se proyecta, fuera de concurso, «Las noches de Cabiria» y asiste su director Federico Fellini. El público que abarrotó el Victoria Eugenia hace saltar el «aplausómetro» en honor del genial realizador italiano quien aparece visiblemente emocionado y se ve obligado a dirigir unas palabras de agradecimiento.

La ovación se troca en bronca más tarde en el Cristina cuando un Rissi, consternado, recibe la «Concha de Oro» por su película «Nona Sabella». En cambio hay clamor al anunciarse que las «Conchas de Plata» han correspondido a «El abuelo automóvil» de Checoslovaquia y «Te busco» de Alemania. Ambas acaparan los premios no oficiales y los de la crítica. Los premios de interpretación se adjudican a Giulietta Masina —es de suponer que por deferencia puesto que su película no entraba a concurso— y Charles Vanel. Dos nombres que prestigian el «palmarés».

Aunque, al parecer, el Jurado ha desentonado en el acierto general, lo cierto es que el Festival ha dado muestras de hallarse bien encauzado. Así lo reconoce, albricias, M. Delac que lo ha encontrado

1957



«muy grato y simpático».

Y los quintocolumnistas tienen que retirarse con las orejas gachas...

Miguel Vidaurre

productoras y distribuidoras Cinematograficas de España



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida. Gral. Franco. 407 - Teléfonos 2175906-2289890



DISTRIBUIDORA
CINEMATOGRAFICA S.A.

CENTRAL: MADRID (13)
Avd. José Antonio, 52 - Télef. 247-93-04 (3 líneas)



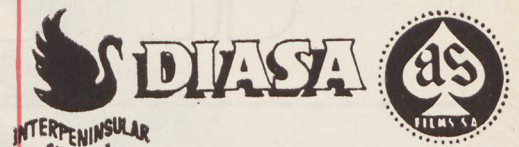
CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida Gral. Franco. 407 - Teléfonos 2175906-2289890



SAN BERNARDO, 17 TEL. 247 45 06
MADRID (8)



CASA CENTRAL:
Princesa, 63 - Teléfono 449 47 00 - MADRID (8)



Veneras, 9 - Tels.: 248 66 07 - 241 04 91 (5 líneas)
MADRID - 13

Cinema International Corporation

CASA CENTRAL:
Pl. Callao, 4-6.º - Teléfonos: 2224676-7 - 2224782-3-4
MADRID - 13



PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Paseo de la Habana, 15
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)



METRO-GOLDWYN-MAYER
Mallorca, 201-203 - Tel. 253 28 00 BARCELONA (11)
Sucursales: MADRID - VALENCIA - BILBAO - SEVILLA
Agencias: PALMA DE MALLORCA-SANTA CRUZ DE TENERIFE

AITOR FILMS



PRODUCCION
Y
DISTRIBUCION

General Sanjurjo, 29

Tifs: 25314 80
234 8417

MADRID-3



DISTRIBUCION
Marqués Valdeiglesias, 8
Teléfono 221 29 10
MADRID (4)

Hidalgo, S. A.
Andrés Velasco
Productores Cinematográficos

TELEFONOS 457-76-94
45717 83
PASEO DE LA HABANA, 68
MADRID-16



TALAR FILMS, S.A.
INTERNATIONAL INC.

ESPAÑA, AMERICA
LATINA, MEDIO Y
EXTREMO ORIENTE

Av. Gimo Franco, 612, 4.º Pl.
Teléfonos 321 34 00 04-08
BARCELONA-15.



REGIA FILMS
ARTURO GONZALEZ

Avda. José Antonio, 70
Tels.: 2418295 - 2414504

MADRID - 13



CINETECA

JOSE ANTONIO, 63 - 8.º
TELEFONOS:
266 41 07 - 248 25 73 - 248 89 44
MADRID - 13



JOSE ANTONIO, 63 - 8.º
TELEFONOS:
266 47 07 - 248 25 73 - 248 89 44
MADRID - 13



Esalter, 7
Tels. 4683562 - 4684054
MADRID - 14

Cesáreo González

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

AV. JOSE ANTONIO, 70
TELEFONO 247 35 07



ATLANTIDA FILMS, S.A.

PRODUCCION Y DISTRIBUCION

Avda. José Antonio, 70

Tifs: 241-92-54 241-55-86 248-71-44 MADRID-13

CINESPAÑA S.A.

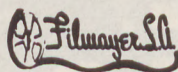
Avda. José Antonio, 42

Tel. 231 66 05-06-07

MADRID-13



DIPENFA S.A.
Avda. José Antonio, 67
Tel. 247 15 00 - MADRID (13)



Avda. de Jose Antonio, 67
Teléfono 247 15 00
MADRID (13)



Avda. José Antonio, 70 - Tels. 241 21 59 - 241 21 53

ETNOS FILMS

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

Gabriel Moralejo

Pº San Francisco de Sales, 1

MADRID-3



BOCACCIO FILMS
CALLE ASTURIAS.27
Tif. 236537
OVIEDO



Tetuan, 29 Tel. 221-82-85
MADRID-13



PRODUCCION
Y
DISTRIBUCION

Avda. de la Habana, 4

Tifnos. 261-48-29
261-20-60

MADRID-16